Urschrift - Originale **Nr. 388**

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

GEMEINDE TRAMIN A.D.W.
Autonome Provinz Bozen

COMUNE DI TERMENO S.S.D.V
Provincia Autonoma di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA MUNICIPALE

Sitzung vom - Seduta del: 02.11.2026

Uhr - ore: 16:45

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E. A.G	A.U. A.I	in Fernzugang in teleconferenza
Wolfgang Oberhofer	Bürgermeister	Sindaco			
Otmar Straudi	Bürgermeisterstellvertreter	Vice-Sindaco			
Günther Geier	Gemeindereferent	Assessore	X		
Flora Kieser	Gemeindereferentin	Assessore			
Verena Mahlknecht	Gemeindereferentin	Assessore			
Markus Stolz	Gemeindereferent	Assessore			

Schriftführerin: Segretaria: Hildegard Stuppner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Wolfgang Oberhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

Annahme der freiwilligen Kündigung eines/einer Bediensteten mit der Matrikelnummer 8100 (D3 3820)

OGGETTO

Accettazione delle dimissioni volontarie del/la dipendente con il n. di matricola 8100 (D3 3820)

Annahme der freiwilligen Kündigung eines/einer Bediensteten mit der Matrikelnummer 8100 (D3 3820)

Vorausgeschickt, dass der/die Bedienstete mit der Matrikelnummer 8100, eingestuft in der VI. Funktionsebene mit unbefristetem Arbeitsvertrag mit Schreiben vom 27.10.2026, eingegangen unter Prot. Nr. 0020665 vom 27.10.2026, die freiwillige Kündigung eingereicht hat;

gesehen die Bestimmungen enthalten in den bereichsübergreifenden Kollektivverträgen und in den Bereichsabkommen im Besonderen:

- bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12 Februar 2008 veröffentlicht im Beiblatt Nr. 3 zum Amtsblatt vom 26.2.2008 - Nr. 9/I-II, im Besonderen die Art. 16 "Auflösung des Arbeitsverhältnisses" und 17 "Kündigungsfrist und Kündigungsentschädigung" und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

festgestellt, dass gemäß Kündigungsschreiben vom 27.10.2026, Prot. Nr. 0020665 vom 27.10.2026 das Arbeitsverhältnis mit Datum 01.12.2026 (letzter Arbeitstag 30.11.2026) gekündigt wird;

festgestellt, dass somit die Kündigungsfrist von 30 Tagen eingehalten wird;

nach Einsichtnahme in das Personalfaszikel des/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 8100;

gesehen den Einheitstext der Personaldienstordnung der Gemeinde genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 06.03.2014, insbesondere den Artikel 51;

nach Einsichtnahme in das geltende Gemeindestatut;

gesehen

- das fachliche Gutachten (PM5NiRDBadYJN0UM7V4vfcaArRxCnyrECU7XEnnjjxk=)
- das buchhalterische Gutachten (vn8Ctn3A7I5RDYZn7pm9B6aAPFJNaeejUFvZH1bbXaw=)

abgegeben gemäß Art. 185 und 187 des neuen „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018, zur Beschlussvorlage;

Einsicht genommen das R.G. Nr. 2/2018, sowie die entsprechenden Durchführungsbestimmungen;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit 5 Fürstimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Enthaltungen, bei 5 anwesenden und abstimmenden Gemeindereferenten, ausgedrückt durch Handerheben in gesetzmäßiger Form:

1) die freiwillige Kündigung des/der Bediensteten mit der Matrikelnummer 8100, Verwaltungsassistent/in, (VI. Funktionsebene) mit unbefristetem Arbeitsverhältnis, mit Wirkung 01.12.2026 (letzter Arbeitstag 30.11.2026) anzunehmen;

2) festzuhalten dass diese Maßnahme keine Ausgabe mit sich bringt;

Accettazione delle dimissioni volontarie del/la dipendente con il n. di matricola 8100 (D3 3820)

Premesso che il/la dipendente con numero di matricola 8100, inquadrato nella III. qualifica funzionale con contratto di lavoro a tempo indeterminato, con lettera del 27.10.2026, protocollata con il numero 0020665 del 27.10.2026, ha presentato le proprie dimissioni volontarie;

visto le disposizioni contenuti nei contratti collettivi intercompartimentali e nei contratti di comparto in particolare:

- contratto collettivo intercompartimentale del 12 febbraio 2008 pubblicato nel Supplemento n. 3 al B.U. n. 9/I-II del 26.02.2008, in particolare gli art. 16 "Risoluzione del rapporto di lavoro" e 17 "Termine ed indennità di preavviso" e successive modifiche ed integrazioni;

accertato, che con la lettera di dimissione del 27.10.2026, n. prot. 0020665, datato 27.10.2026 il rapporto di lavoro è risolto con decorrenza dal 01.12.2026 (ultimo giorno di lavoro 30.11.2026);

accertato, che perciò viene rispettato il termine di preavviso stabilito in 30 giorni;

visto il fascicolo personale del/della dipendente con numero di matricola 8100;

visto il Testo Unico sull'ordinamento del personale del, Comune approvato con delibera consiliare no. 9 dd. 06.03.2014, esecutiva, in particolare l'art. 51;

visto il vigente statuto comunale;

visto

- il parere tecnico (PM5NiRDBadYJN0UM7V4vfcaArRxCnyrECU7XEnnjjxk=)
- il parere contabile (vn8Ctn3A7I5RDYZn7pm9B6aAPFJNaeejUFvZH1bbXaw=)

rilasciati ai sensi dell'art. 185 e 187 del nuovo “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige” approvato con L.R. n. 2/2018, sulla proposta di deliberazione;

visto la L.R. n. 2/2018, nonché le relative norme di attuazione;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

con 5 voti favorevoli, 0 contrari e 0 astensioni, su 5 assessori presenti e votanti, espressi per alzata di mano in forma legale:

1) di accettare con effetto 01.12.2026 (ultimo giorno di lavoro 30.11.2026) le dimissioni volontarie dal servizio presentate dal/dalla dipendente con numero di matricola 8100, in funzione di assistente amministrativo/a, (VI. qualifica funzionale) a tempo indeterminato;

2) di tener presente che l'atto non comporta alcuna spesa;

Hinweis:
Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann jeder und jede Interessierte beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Maßnahme die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5 des gvD Nr. 104/2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertenze:
Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare un ricorso alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività di questa deliberazione ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Se il provvedimento interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del D.Lgs n. 104/2010 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Vorsitzende – Il Presidente
Wolfgang Oberhofer
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Gemeindesekretärin – La Segretaria Comunale
Hildegard Stuppner
(digital unterschrieben – firmato digitalmente)